

Zeitschrift: Rapport d'activité / Comité International de la Croix-Rouge

Herausgeber: Comité International de la Croix-Rouge

Band: - (1958)

Rubrik: Information et publications

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

populations, l'Organisation internationale de protection civile, l'Association européenne pour l'étude du problème des réfugiés, le Conseil international des infirmières, le Service social international, le Conseil mondial pour la paix.

INFORMATION ET PUBLICATIONS

Pour exercer son activité secourable dans le monde, le CICR doit pouvoir compter sur la compréhension de tous. Aussi voul-t-il tous ses soins à renseigner l'opinion publique au près et au loin. Son Service d'information a été particulièrement actif en 1958 ; il a multiplié les contacts avec la presse suisse et étrangère, diffusé 33 communiqués et de nombreux articles, distribué une abondante documentation écrite et illustrée (environ 3000 photos), répondu à une foule de demandes de renseignements et organisé des conférences. De même, grâce à son Bureau Radio-télévision, le CICR a encore affirmé sa présence sur les ondes, alors qu'il se faisait aussi connaître largement en participant à l'Exposition universelle de Bruxelles et en éditant un nouveau film qui illustre quelques-unes de ses activités.

Emissions radiophoniques

Le CICR diffuse sur les ondes des émissions de types divers. Mentionnons d'abord les émissions dites d'essai, destinées à contrôler l'usage de la longueur d'ondes attribuée au CICR. Celle-ci, en cas de guerre, devrait être utilisée pour les communications urgentes du Comité et de ses représentants dans les diverses parties du monde, notamment pour transmettre des listes de prisonniers militaires et civils ou des messages familiaux.

En temps normal, le CICR procède à des séries d'émissions d'essai pour lesquelles il sollicite des « rapports d'écoute » des auditeurs. La première série de 1958, en juin, fut suivie d'un nombre

remarquablement élevé de ces rapports d'écoute : au total de 3.137, provenant de quatre continents. En outre, on reçut 82 enregistrements de ces émissions.

Les Services radiophoniques du CICR, qui ne pouvaient dépouiller dans des délais raisonnables une correspondance aussi volumineuse, durent renoncer à solliciter des rapports d'écoute de tous les auditeurs et se contenter désormais des envois provenant des diverses Sociétés nationales de la Croix-Rouge ou de certains correspondants bénévoles. Ainsi, à la suite de la deuxième série d'émissions d'essais, en octobre, le nombre des rapports d'écoute était ramené à 625 et celui des enregistrements reçus à 35. Depuis lors, on a porté à quatre par an les séries d'émissions sur cette longueur d'ondes qui serait si utile au cas d'un grand conflit.

Comme les précédentes années, l'émission internationale du 8 mai, commune au CICR et à la Ligue des Sociétés de la Croix-Rouge, a été écoutée par des millions d'auditeurs. En 1958, elle a été réalisée en collaboration avec l'Institut national belge de radiodiffusion, à l'occasion de l'Exposition de Bruxelles et de l'inauguration du pavillon de la Croix-Rouge. Treize émetteurs de neuf pays d'Europe l'ont diffusée, en direct et en différé, dans les langues suivantes : français, allemand, italien, serbo-croate, anglais, espagnol et arabe.

A l'avenir, l'émission sera assurée chaque année par un pays différent. En 1959, ce fut l'Italie, à l'occasion du Centenaire de Solférino ; en 1960, ce sera la France, en 1961, la Belgique, en 1962, Monte-Carlo, en 1963, la Suisse, où l'on célébrera le Centenaire de la fondation de la Croix-Rouge, en 1964, enfin, l'Autriche.

Pour la campagne en faveur de la collecte du CICR, les émetteurs nationaux suisses de Sottens, Beromünster et Monte-Ceneri ont diffusé, entre le 28 août et le 20 septembre, une série d'émissions comprenant notamment des interviews et causeries de délégués et collaborateurs du Comité international. A la même occasion, les émetteurs de télévision de l'Uetliberg et de la Dôle ont diffusé des films du CICR et des reportages variés sur ses activités.

Le Service radio du CICR a également assuré, à la fin de 1958, la diffusion des messages des Présidents du Comité international et de la Ligue des Sociétés de la Croix-Rouge. Ces messages ont

été enregistrés en neuf langues et expédiés dans cinquante pays des cinq continents.

Les émissions spéciales du CICR en langue espagnole et arabe se sont poursuivies avec succès. Diffusées hebdomadairement par le Service suisse des ondes courtes, elles comportent des programmes variés, avec causeries et interviews, illustrant les principes et idéaux de la Croix-Rouge, les Conventions de Genève et les activités du Comité international. Ces émissions suscitent une abondante correspondance provenant des aires linguistiques vers lesquelles elles sont dirigées.

En outre, des programmes enregistrés sont désormais envoyés régulièrement aux sociétés de radiodiffusion du Maroc et de Tunisie.

Traitant de ce secteur d'activité, nous tenons à rappeler ici un événement particulièrement douloureux : la mort accidentelle, en juin 1958, de M. Robert Ferrazino, collaborateur radiophonique du CICR depuis 1945. A la suite de cette disparition, un nouvel accord fut conclu en octobre entre le CICR et la direction de Radio-Genève. Cet accord dota d'un statut satisfaisant le Bureau radio-télévision du CICR, qui dispose du « Studio Max Huber » au bâtiment de Radio-Genève et dont le chef est M. Georges Kuhne.

Exposition universelle et internationale de Bruxelles

La participation du CICR à l'Exposition de Bruxelles eut lieu dans le cadre du Pavillon de la Croix-Rouge internationale. Ce pavillon, élevé et financé presque entièrement par la Croix-Rouge de Belgique, abritait, auprès des stands de cette Société, les expositions respectives du CICR et de la Ligue. Des panneaux illustraient le geste d'Henry Dunant à Solférino et les débuts de la Croix-Rouge, de même que les multiples activités du CICR au secours des victimes des conflits, notamment des prisonniers de guerre et des civils. D'autres panneaux montraient de manière symbolique comment le CICR agit en qualité d'intermédiaire neutre. Les Conventions de Genève n'étaient pas oubliées non plus, ni l'œuvre accomplie par le CICR pour le développement du droit humanitaire. De fort nombreux visiteurs ont témoigné un vif intérêt à ce pavillon de la Croix-Rouge.

Films

Dans l'été 1958 a été terminé et présenté au public un nouveau court métrage du CICR intitulé : « Car le sang coule encore... ». Ce film, réalisé par le cinéaste genevois C. G. Duvanel, illustre de façon saisissante les missions récentes du CICR et de ses délégués au Kenya, à Suez et dans le Sinaï, en Hongrie et en Afrique du Nord. D'emblée, ce documentaire, l'un des plus judicieusement conçus de la cinémathèque du CICR, a rencontré un chaleureux accueil. Il en a été tiré des versions en français, en anglais, en allemand, en italien et en espagnol, de même qu'une version internationale, sonore, mais non parlée.

Revue internationale de la Croix-Rouge

Les signatures qui sont apparues en 1958 dans la *Revue internationale de la Croix-Rouge* provenaient des horizons les plus variés. En effet, la table des matières montre des noms aussi divers que, par exemple, M. Octavian Béléa, président de la Croix-Rouge roumaine, le général Dr Benjamin Gonsalvez, secrétaire général de la Croix-Rouge brésilienne, ou M. Masutaro Inoué, directeur des affaires étrangères de la Croix-Rouge du Japon. Chacun apportait le témoignage, soit du travail de la Croix-Rouge dans un pays (*La Croix-Rouge roumaine au service de la vie et de la paix*), soit de l'histoire (*Anna Néry, mère des Brésiliens*), soit des graves préoccupations de l'heure (*Préparation nationale de la Croix-Rouge devant les dangers d'une guerre atomique*).

Ces exemples montrent que la *Revue internationale* poursuit sa mission : offrir à toutes les Sociétés nationales des occasions de traiter des sujets qui leur tiennent à cœur et qui peuvent intéresser le mouvement de la Croix-Rouge dans le monde entier. D'ailleurs, sous la rubrique « Nouvelles de Sociétés nationales », elle a publié en 1958 des informations et articles détaillés sur les activités actuelles de la Croix-Rouge dans vingt-cinq pays.

En outre, la Revue a publié d'importants articles de fond rédigés par d'éminents spécialistes. Rappelons les études sur les idées humanitaires de J.-J. Rousseau, sur l'histoire des lois et coutumes

de la guerre jusqu'au moyen âge, sur les méthodes de réadaptation des invalides, sur le développement du droit des gens et le principe d'humanité, ou sur quelques grandes figures humanitaires du passé.

Quant aux diverses activités pratiques du CICR en 1958, la Revue en a rendu compte dans des textes variés, courtes notices ou articles détaillés. Elle s'est particulièrement étendue sur les missions en Afrique du Nord.

De même, des chroniques ont été publiées, comme les années précédentes, sur les activités habituelles du CICR à Genève ou sur les problèmes relatifs aux Conventions de Genève et à leur diffusion. Enfin, la Revue a continué à publier des informations diverses ou des notices bibliographiques sur des ouvrages intéressants la Croix-Rouge. Une partie des articles et informations parus dans la Revue ont été traduits en anglais, en allemand et en espagnol et forment les Suppléments qui sont également publiés chaque mois.